



Settore 5: Scuola, Cultura, Sport, Tempo Libero e Demografici

**AVVISO PUBBLICO PER IL RECLUTAMENTO DI DOCENTI CONVERSATORI DI MADRELINGUA INGLESE NELL'AMBITO DEL PROGETTO INCLUDI ID 591611 – Programma INTERREG V – Asse IV Italia – Svizzera – CUP E34F18000220006**

#### Premessa

Nel presente avviso pubblico, le denominazioni di titolo riferiti a persone, riportate nella sola forma maschile, si riferiscono indistintamente a persone di genere sia maschile sia femminile.

#### Art. 1 – Oggetto

È indetta la selezione, mediante procedura comparativa per titoli, di N. 4 docenti conversatori di madrelingua inglese per il conferimento di incarico di docenza, per l'a.s. 2021/2022, per l'insegnamento della lingua inglese in affiancamento dei docenti scolastici per le attività di ricerca del Progetto INCLUDI ID 591611 – CUP E34F18000220006, finanziate con i fondi assegnati nell'ambito delle risorse del Programma INTERREG V ITALIA – SVIZZERA Asse IV.

Possono partecipare alla selezione anche Enti ed Associazioni che dovranno inviare i dati relativi dell'esperto che viene proposto.

#### Art. 2 – Finalità

Le assegnazioni di cui all'art. 1 sono finalizzate allo svolgimento di attività di supporto all'insegnamento della lingua inglese nonché alla partecipazione a gruppi o progetti di ricerca nelle classi delle Scuole Superiori di I e II grado con l'utilizzo della tecnologia di virtual reality e del metodo della classe capovolta, sotto la direzione scientifica dell'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano, Facoltà di Psicologia, partner nel progetto Includi. L'attività di ricerca e di studio si svolgerà presso le sedi dei partner coinvolti nel progetto, quali ad esempio il Comune di Gallarate, Capofila

del Progetto, l'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano, e soprattutto presso le scuole cittadine.

### Art. 3 – Finanziamento, durata, importo

Le assegnazioni per l'insegnamento della lingua inglese ed il supporto scientifico gravano interamente ed esclusivamente su finanziamenti esterni, compresi i costi diretti relativi allo svolgimento dell'attività di ricerca ed i costi assicurativi.

**SEDE DELL'INCARICO:** Gallarate (Va) presso gli Istituti scolastici superiori di I e II grado.

**DESTINATARI:** alunni delle classi delle Scuole Superiori di I grado e delle Scuole Superiori di II grado.

**PERIODO DI SVOLGIMENTO:** dal 1° ottobre 2021 al 31 maggio 2022. I tempi di attuazione indicati sono orientativi e suscettibili di cambiamento.

**GIORNI E ORARIO DI LAVORO:** da lunedì a venerdì in orario scolastico, per un totale di 50 ore al mese. Stante le indicazioni del Ministero all'Istruzione l'attività verrà realizzata in presenza, salvo modifiche delle indicazioni governative.

Il pagamento delle docenze sarà corrisposto in rate mensili al termine di ogni mese, salvo tempestiva comunicazione da parte del Responsabile scientifico del mancato svolgimento dell'attività programmata, nel qual caso il pagamento verrà sospeso. La rata mensile del primo mese lavorativo sarà corrisposta unicamente alla rata mensile il giorno 27 del secondo mese lavorativo, fatta eccezione nel caso del mese di dicembre che verrà anticipata alla settimana antecedente il giorno 25 dicembre.

### Art. 4 – Istituzione delle docenze

Le assegnazioni sono istituite dall'Amministrazione Comunale nei termini di cui segue:

#### PRIMA FASE

Quantità	Importo orario	Importo totale lordo	Durata	Periodo (WP4-WP5)	Profilo
4	39,00€	15.600,00€	8 MESI (50 ore al mese)	Ottobre 2021 – Maggio 2022	Docenti madrelingua inglese
<b>Totale</b>		<b>62.400,00</b>			

Il compenso orario previsto è di € 39,00 lordo onnicomprensivo. Il compenso spettante sarà erogato al termine della prestazione, entro 30 giorni dalla presentazione della seguente documentazione:

- relazione finale sull'attività svolta;
- fattura elettronica o notula
- Nessun compenso e/o risarcimento sarà dovuto al docente per attività didattiche non svolte per qualsiasi causa e, comunque, in caso di interruzione anticipata dell'intervento didattico, da parte dell'istituzione scolastica.

Le domande di partecipazione alla selezione dovranno essere presentate, nei modi e nei tempi stabiliti, entro e non oltre il termine perentorio fissato nel giorno **venerdì 17 settembre 2021 alle ore 12:00**.

Alla domanda dovranno essere allegati:

- Un dettagliato curriculum vitae in formato europeo;
- Una copia del documento d'identità del candidato;
- La domanda di partecipazione compilata (allegato 1);
- Dichiarazione di avere o non avere riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali pendenti; in caso affermativo, andrà specificato il reato, se la sentenza è passata in giudicato, se il procedimento penale è in corso e se sono state comminate pene accessorie e quali.

In applicazione delle norme sull'autocertificazione il Comune procederà alla verifica della veridicità delle dichiarazioni sostitutive e delle autocertificazioni, ai sensi del T.U. n. 445/2000.

La presentazione della domanda di partecipazione alla selezione di cui al presente avviso ha valenza di piena accettazione delle condizioni in esso riportate.

Il bando e l'esito della selezione saranno pubblicati all'albo pretorio online del Comune di Gallarate.

#### **Art. 5 – Requisiti richiesti per l'ammissione alla selezione**

Requisiti generali:

- essere in possesso della cittadinanza di uno degli stati membri dell'Unione Europea;
- godere dei diritti civili e politici;
- non aver riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziario;
- essere a conoscenza di non essere sottoposto a procedimenti penali;
- di non aver riportato a suo carico condanne per taluno dei reati di cui agli articoli 600-bis, 600-ter, 600-quater, 600-quinquies e 609-undecies del Codice penale, ovvero irrogazione di sanzioni interdittive all'esercizio di attività che comportino contatti diretti e regolari con minori.

Requisiti specifici:

- titolo italiano o estero di studio per l'insegnamento nella scuola secondaria;
- esperienza d'insegnamento svolta presso istituti scolastici e/o università;
- esperienza nella preparazione di studenti all'esame di certificazione linguistica.
- Livello di conoscenza della lingua Inglese assimilabile a Madre Lingua.

## Art. 6 – Modalità di presentazione della domanda di partecipazione

La domanda dovrà essere compilata utilizzando esclusivamente il modulo disponibile sul sito dell'Ente e potrà alternativamente, essere inviata:

1. Di persona presso l'Ufficio Protocollo dell'Ente, nei seguenti orari: lunedì/mercoledì 10,30-12,30/15,30-17,30 – martedì /venerdì 8.30-13.30 – giovedì 10,30-13,00;
2. Inviata a mezzo di Raccomandata con Avviso di Ricevimento all'indirizzo "COMUNE DI GALLARATE – Ufficio Protocollo – Via Verdi 2 – 21013 GALLARATE (VA)". In tal caso non farà fede il timbro postale di spedizione, ma la data di ricevimento da parte dell'Amministrazione Comunale, che dovrà avvenire entro e non oltre la data di scadenza prevista.
3. Tramite Posta Elettronica Certificata all'indirizzo [protocollo@pec.comune.gallarate.va.it](mailto:protocollo@pec.comune.gallarate.va.it)

Sulla busta contenente la domanda o nell'oggetto della mail dovrà essere indicato:

**"BANDO DI SELEZIONE PER DOCENTI CONVERSATORI MADRELINGUA INGLESE– PROGETTO  
INCLUDI ID 591611 – Programma INTERREG V – Asse IV Italia – Svizzera – CUP  
E34F18000220006"**

## Art. 7 – Commissione esaminatrice

La selezione pubblica per il conferimento delle docenze dei conversatori di madrelingua inglese nell'ambito del progetto INCLUDI ID 591611, sarà effettuata per soli titoli ad opera di una Commissione esaminatrice nominata con provvedimento del Dirigente Responsabile al termine della data di scadenza per la presentazione delle domande.

La Commissione esaminerà le candidature, pervenute in tempo utile, mediante comparazione dei curricula ed attribuzione dei punteggi secondo la seguente tabella valutativa:

Titolo di studio attinente all'espletamento dell'incarico - Laurea magistrale 30 punti Laurea triennale 20 punti	Max 30 punti
Esperienza di docenza della lingua inglese in Istituti di istruzione secondaria, pubblici o privati, e/o in università Punti 5 per ogni anno	max 30 punti
Corsi tenuti in preparazione agli esami di certificazione linguistica Punti 5 per ogni corso	max 20 punti
Corsi di formazione/aggiornamento attinenti alla disciplina Punti 5 per ogni corso	max 10 punti
Esperienze culturali e di studio svolte in paesi di lingua inglese Punti 5 per ogni esperienza	max 10 punti

La commissione redigerà la graduatoria che sarà pubblicata sul sito web della scuola. Avverso la stessa potrà essere esperito reclamo al Dirigente Responsabile entro giorni 5 dalla data di pubblicazione. Trascorso tale termine la graduatoria diventerà definitiva.

L'incarico sarà attribuito anche in presenza di un solo curriculum purché rispondente alle esigenze dell'attività da erogare.

L'Amministrazione Comunale si riserva di non procedere ad alcun conferimento di incarico qualora:

- la valutazione dei curricula sia considerata non idonea all'attività da realizzare;
- il numero di studenti sia inferiore a quello necessario per l'avvio del corso.

#### Art. 8 – Conferimento delle docenze e supporto scientifico

La Commissione esaminatrice trasmetterà il verbale delle operazioni concorsuali al Responsabile della Procedura che, verificata la legittimità degli atti concorsuali, con proprio provvedimento, procederà all'approvazione degli stessi e all'approvazione della concessione delle docenze di inglese e supporto scientifico ai candidati risultati vincitori.

Nel termine di dieci giorni dal ricevimento della comunicazione scritta di assegnazione, di cui al comma precedente, i vincitori dovranno, a pena di decadenza, accettare l'assegnazione. In caso di rinuncia l'assegnazione verrà assegnata ad altro candidato, seguendo l'ordine della graduatoria finale di merito.

#### Art. 9 – Diritti e doveri dei titolari delle docenze

Gli assegnatari hanno l'obbligo di:

- Rispettare le normative e le direttive ricevute in tema di privacy e segreto d'ufficio;
- Rispettare il Codice Etico e di Comportamento del Dipendente Pubblico, nonché i regolamenti interni del Comune di Gallarate.

Ferma restando la normativa sul diritto d'autore e il diritto morale dell'inventore, la proprietà intellettuale dei risultati conseguiti dagli assegnatari appartiene al Comune di Gallarate.

Essi hanno il diritto di avvalersi degli strumenti e delle attrezzature della struttura presso la quale svolgono la loro attività, ivi compresa la guida di automezzi.

L'assegnazione delle docenze non dà luogo alla costituzione di alcun rapporto di lavoro, né dà luogo a diritti in ordine all'accesso ai ruoli del personale.

#### Art. 10 – Responsabile del procedimento

Dirigente e Responsabile del Procedimento è la Dr.ssa Manuela Solinas.

#### Art. 11 – Trattamento dei dati personali

Ai sensi del D.Lgs. 196/2003 e del Regolamento UE 2016/679, il trattamento dei dati personali forniti o comunque acquisiti dal Comune di Gallarate è finalizzato unicamente all'espletamento della presente selezione e avverrà da parte di personale autorizzato, con l'utilizzo di procedure anche informatizzate, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità.

I dati saranno conservati in conformità alle norme sulla tenuta della documentazione amministrativa.

Titolare del trattamento è il Comune di Gallarate, via Verdi 2.

#### Art. 12 – Norme finali

In caso di contrasto tra le disposizioni del presente bando e quelle del programma di finanziamento, queste ultime prevarranno sulle prime.

Per tutto quanto non esplicitamente disciplinato dal presente bando si rinvia alla normativa vigente in materia di concorsi pubblici e a quant'altro attinente.

## ALLEGATO 1

Al Dirigente Dott.ssa Manuela Solinas

Comune di GALLARATE

Il/La sottoscritt\_ \_\_\_\_\_ nat\_ a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
residente a \_\_\_\_\_, via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_, status professionale  
\_\_\_\_\_, tel. \_\_\_\_\_ email \_\_\_\_\_,

### CHIEDE

di partecipare alla selezione, mediante procedura comparativa per titoli, di n.4 docenti conversatore di madrelingua inglese per il conferimento di incarico di docenza, per l'a.s. 2021/2022, per l'insegnamento della lingua inglese in affiancamento dei docenti scolastici per le attività di ricerca del Progetto INCLUDI ID 591611 – CUP E34F18000220006, finanziate con i fondi assegnati nell'ambito delle risorse del Programma INTERREG V ITALIA – SVIZZERA Asse IV, secondo le specifiche dell'avviso pubblico bandito con determinazione dirigenziale n. 463 del 24/08/2021

A tal fine allega:

- Un dettagliato curriculum vitae in formato europeo;
- Una copia del documento d'identità del candidato;
- Dichiarazione di avere o non avere riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali pendenti; in caso affermativo, andrà specificato il reato e se la sentenza è passata in giudicato, se il procedimento penale è in corso e se sono state comminate pene accessorie e quali.

Il/La sottoscritt\_ consapevole delle sanzioni penali in caso di dichiarazioni false e della conseguente decadenza dai benefici eventualmente conseguiti (ai sensi degli artt. 75 e 76 D.P.R. 445/2000) dichiarasotto la propria responsabilità di:

- essere in possesso della cittadinanza di uno degli stati membri dell'Unione Europea;
- godere dei diritti civili e politici;
- non aver riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziario;
- essere a conoscenza di non essere sottoposto a procedimenti penali.
- di non aver riportato a suo carico condanne per taluno dei reati di cui agli articoli 600-bis, 600-ter, 600-quater, 600-quinquies e 609-undecies del codice penale, ovvero irrogazione di sanzioni interdittive all'esercizio di attività che comportino contatti diretti e regolari con minori.

Il/La sottoscritt\_ si impegna

- qualora dipendente di Pubblica Amministrazione, a produrre autorizzazione dell'Amministrazione di appartenenza a svolgere l'attività, in caso di selezione;
- di svolgere l'incarico secondo il calendario concordato con il referente d'Istituto del corso di certificazione di lingua inglese.

Il/La sottoscritt\_ dichiara di aver preso nota dell'informativa sintetica sulla privacy di cui UE 2016/679.

Luogo, \_\_\_\_\_, data \_\_\_\_\_

Firma